

XL.—*Abridgments, in English and Latin, of fifteen original Ancient Deeds respecting the Manor of Offerton, in the County of Durham, made and communicated by Mr. R. W. HODGSON, to JOHN ADAMSON, Esq., Sec.*

Whelpington Vicarage, February 2, 1829.

SIR,

My father having had a bundle of ancient deeds* respecting the manor of Offerton, in the county of Durham, lately put into his hands, has employed me in making the following English abstract and copy of them; and as they are curious on account of containing several particulars respecting the boundaries of that manor, a well and chapel dedicated to St. Cuthbert there, and how that property successively passed through the hands of the Basset, Denum, Thropton, and Coupland families, into that of Strother—which are either not noticed or imperfectly explained in the Histories of the county of Durham, he supposes they will be considered as valuable supplementary information to the labours of the highly distinguished Historians of that county; and, therefore, requests me to beg the favour of your communicating them to the next meeting of the Antiquarian Society of Newcastle.

I have the honour to be,

SIR,

Your obedient Servant,

R. W. HODGSON.

* They were the property of Sir Charles Loraine, of Kirkharle, Bart.; and the branch of the Strother family, who were proprietors here, ended in three coheirsses, Joan, the oldest of whom married Edward Loraine, and had for her part of her father's estates Kirkharle, in Northumberland, and its appendages, and one third of the Manor of Offerton. Kirkharle, is a parish or manor, and still in the possession of the Loraine family.—*J. H., Sec.*

1. Om̄ib̄ hanc cartam visur̄ vel auditor̄ Willelmi Basset miles dñs de Vfferton saltm in dno sempit̄nā . Nouit̄is me dedisse concessisse ⁊ hac p̄senti carta mea confirmasse Johi de Stayndrop d̄to *le coronr* totū illud messuaḡ ⁊ toftū cū toto firmo ⁊ aliis rebz ⁊ catallis meis in d̄to tenem̄to inuentis . Videliz it̄d meš ⁊ toftū qđ situať int̄ trā q̄ndam Galfri del hille ex pte orient̄ ⁊ capellam b̄i Cuthb̄ti in Vfferton ex pte occid̄ in latitudie ⁊ qđ vocat̄ le Calgarth cū om̄ibz suis p̄tinēt̄ijs in Vfferton vna cū toto muro sicut includit̄ ex q̄cūq̄ pte cū libis inḡssibz ⁊ exitibz ex q̄cūq̄ pte d̄ti tenem̄ti p̄ voluntate d̄ti Johis ⁊ heredū suoꝝ ftis vel faciendis . Videly a cōi strata ex pte austrat̄ vsq̄ in fontē sc̄i Cuthb̄ti in ead̄ villa ex pte boreat̄ in longitudie vnacū vna placia vasti adiacente d̄to tenem̄to ex pte australi que continet in se septies viginti ⁊ q̄ndec̄i pedes in longiū ⁊ triginta ⁊ q̄tuor pedes in latitud̄ . dedi etiā ⁊ concessi eid̄ Johi d̄to *le coronr* hered̄ ⁊ assignatis suis duas bouatas terre cū p̄tinēt̄ijs in ead̄ villa de Vfferton de d̄nico meo inteḡliter cū tota vest̄a in d̄tis duabz bouat̄ terre crescente quaz̄ una bouata terre sint in manu Pet̄i filii Thome de Ufferton ex dimissioe Willelmi de Bidik̄ q̄i d̄tam bouat̄ terre de me tenuit ad t̄minū annoꝝ ⁊ d̄na eiꝝ d̄ ville alt̄am bouatam terre tenuit de d̄to Willelmo de Bidik̄ ad t̄minū annoꝝ ⁊ que due bouate terre continēt in se viginti q̄tuor ac̄s terre sicut jacent in campo de Vfferton suis p̄cess̄ p̄ siliones.

1. Sir Wm. Basset, knight, by deed, without date, granted to John de Stayndrop, called *The Coroner*, all that messuage and toft, with the whole farm, and all his other goods and chattels found upon the premises:—viz., that messuage and toft called the Calgarth, and lying between the land late belonging to Geoffrey del Hille, on the east, and the chapel of the blessed Cuthbert, in Ufferton, on the west, with all its appurtenances in Ufferton, together with the wall around it, and free ingress and outgress wherever he or his heirs might please:—viz., from the common street, on the south, as far as the well of St. Cuthbert, on the north, together with a waste place adjoining the said tenement on the south, and measuring one hundred and fifty feet in length, and thirty-four in breadth. He also granted to the said John, his heirs, and assigns, two bovates of land, with their appurtenances in Ufferton, with all his demesne, and all the vesture growing upon the said two bovates of land, one of which was held by Peter, the son of Thomas, of Ufferton, by the demise of William, de Bidick, who held it of Sir William Basset himself, the lady of the said ville holding of the same Bidick for a term of years the other bovate, each of which bovates contained 24 acres, and were parcelled out in ridges, in the common field of Ufferton, in the following manner:—viz. in the Calgarthflat, five selions and a half; in the Middleflat,

videt̄z in le Calgarthflat ̄qn̄q siliōes ⁊ dimid̄ . It̄m̄ in le Middelflat sex siliōes . In le Westriding q̄tuor siliōes . In West strotheracris septē siliōes ⁊ vnū heuedland . In Est strotheracris octo siliōes . In le damflat q̄tuor siliōes. in le schortflat q̄tuor siliones ⁊ dimid̄ . In le kilnflat q̄tuor siliones . In dedefurlanġ q̄tuor sī ⁊ dimid̄ . In le M'acris octo sī . In le Milnflat duodecī siliōes . ⁊ in le langeflat duodecī sī . Dedi etiā ⁊ ꝥcessi eid Johi d̄to *le coronr* hēr ⁊ assiġ suis past'am in öibz meis sepalibz past'is in Vfferton ad q̄tuor boues ad cōicand̄ ⁊ pascend̄ vbiq̄ vbi boues mei ibūt vel ire de iure debent. vidz in tota sepali past'a existēte in manu mea die confectōis huiꝰ carte cū liḃo introitu ⁊ exitu om̄i tempe anni nocte ⁊ die ꝑ volūtate d̄ti Johis ⁊ hēr suoꝝ aut assignā. videlz ad cōicand̄ in sepalibz s̄bs'tas scilz in le Westm̄sk̄ . In le Scrgges . In le Wythoch̄ . In faulowley adiacente in Nedersden ⁊ Alibi undiq̄ ubi ego Wiffs hēr ⁊ assiġ mei cum bobz n̄ris cōicabimꝰ vt̄ ibimꝰ ad pascend̄ excepta in. Baxingdon ⁊ Cerncohoch̄ . Hēnd̄ ⁊ tenend̄ d̄to Johi *le coronr* hered̄ ⁊ assiġ suis om̄ia d̄ta teneḃta, &c. Pretea ad hoc volo ⁊ ꝥcedo ꝑ me hēr ⁊ assiġ meis qđ idem Johes *le coronr* hēr ⁊ assign̄ sui liḃa heāt ⁊ teneāt inf'a villam de Vfferton ⁊ ex'a ðimoda aūia. aucas. gallos. gallinas. capones. anates. porcos. bidentes. vaccaꝝ. eq's ⁊ om̄ia alia āalia ⁊ pecora ꝑ voluntate sua cū liḃo inḡssu ⁊ eḡssu absq̄ om̄i impedimeto mei vel hēr meoꝝ sine assiġ . Et ad hoc volo ⁊ ꝥcedo ꝑ me ⁊ hēr meis qđ id Johes hēr ⁊ assiġ sui sint liḃi ⁊ ̄qeti de secta curie ⁊ aforciamēto ⁊ de secta molend̄ ⁊ mult'a. siñt volo ⁊ ꝥcedo qđ id Johes hēr ⁊ assiġ sui heāt liḃum inḡssum ⁊ eḡsū ði tempe anni ꝑ sua liḃa voluntate ad ðia p̄dta teñ ⁊ terras colend̄ repand̄ ⁊ emendand̄ . Et ego v'o Wiffs Basset ⁊ hēr mei om̄ia p̄dta, &c. Warantizabimꝰ &c. In cuiꝰ &c. Hijs testibz Wiffo d̄no

six selions; in the Westriding, four selions; in Weststrotheracres, seven selions and one headland; in Eaststrotheracres, eight selions; in the Damflat, four selions; in the Shortflat, four selions and a half; in the Kilnflat, four selions; in Dedefurlang four selions and a half; in the Meracres, eight selions; in the Milnflat, twelve selions; and in the Langflat, twelve selions—the said grantor also giving to the said John, his heirs, and assigns, common of pasture, in all his separate pastures in Ufferton, for four oxen; viz. in the Westmersk, in the Scrogges, in le Wythock, in Fawlowley adjoining to Nedersden, and where the said William, his heirs and assigns, with their oxen, had common-right, or have gone to feed, except in Baxingdon and Cerncohoch.

de hington . Rogo de Essche . Robto de Lambton Henř de Lomely . Wiffo de Wodesend . Rogo dno de Birdon . Stepho filio suo . Ričo Pinchard de herington . Elia Scot . Galfř de Refhop chico . Rogo de Essche juniore . Johe Pouncyn . Nicho filio Petⁱ de Pencher ꝛ aliis.

2. Vniſis ad quos p̄sens sc̄ptum puenit Wiffo Basset miles saltm in dno . Nouitis me concessisse Johi de Deno qđ omes tre ꝛ teñ cū ptinenti in Ufferton que ꝛ q's Alicia filia Henř de hornbi ꝛ Petr^o filius eiusdem Alicie tenent ad tminū vite eorūdem Alicie ꝛ Petri . Et que post decēsum eorūde Alicie ꝛ Petri mihi Wiffo Basset ꝛ heredibz meis reūti deberent . remaneant p̄dto Johi heredibz ꝛ assignatis suis tenend de capitalibz dnis feodi illius p̄ ſuicia inde debita ꝛ consueta imp̄pm . Et ego &c.— Hijs testibz dno Robto de Hilton . Waltero de Wessington militibz . Johe de Bydyke . Rogo de Esche . Robto de Lambton . Robto fit Henř de Lumley . Wiffo de Knicheley ꝛ aliis.

3. Hec est finalis concordia facta in cur̄ dni Dunelm̄ Ep̄i apud Dunelm. die Martis p̄xia post festum Ephie dni anno regni dni Edwardi Regis Angl̄ ttij a conquestu vicesimo quinto et regni sui Franc̄ duodecimo et pont̄ dni Thome Ep̄i septimo coram Thoma Gray Thoma de Seton Rogo de Blaykeston ꝛ Petro de Richmund justic̄ assign ꝛ aliis dti dni Ep̄i fidelibz tunc ibi p̄sentibz int̄ Ričm de Scardeburgh capelm̄ queꝛ ꝛ Johe de Thropton ꝛ Isabellam ux̄em euis deforc̄ de mañio de Vfferton cum p̄tiñ ꝛ vno mesuagio centū ꝛ sexdecim acris tre quinq acris p̄ti ꝛ quinq acris bosci cum p̄tiñ in West-heryngton cum liba piscaria in aqua de Were in eadem villa . Vnde p̄tiñ conuenois fuit int̄ eos ibi eadem cur̄ scit̄ qđ p̄d̄ti Johe ꝛ Isabella recogñ p̄d̄ta maneriū ꝛ

2. A deed poll without date, by which Sir William Basset granted to John de Denum, all his lands and tenements, with their appurtenances in Ufferton, which Alice, the daughter of Henry de Hornby, and Peter the son of the said Alice, held for the term of their lives.

3. Fine of Ufferton, in the Bishop of Durham's court at Durham, in 25 Hen. 3, 1241, between Richard de Scardeburgh, plaintiff, and John de Thropton and his wife Isabella, deforceants, concerning the manor of Ufferton, one messuage, 116 acres of land, 5 acres of meadow, 5 acres of wood, with appurtenances in West-Herrington, and free fishing in the water of Were, by which it was agreed, that the premises should remain to the said John and Isabella for their lives, and after their death to John de Coupland and Joan his wife and the heirs of the said John, for which fine the said Thropton and Coupland and their wives, gave one soar hawk.

teñ cū ptiñ esse ius ipius Riçi vt illa que idem Riçus het de dono p̄d̄toꝝ Johis ⁊ Isabelle . Et p̄ hac recogñ idem Riçus concessit p̄d̄tis Johi ⁊ Isabelle p̄d̄ta maneriū ⁊ teñ cū ptiñ . Et illa eis reddidit in eadem cuñ. Hend ⁊ tenend vidett p̄d̄tm maneriū de capitalibz dn̄is feodi illius ⁊ om̄ia alia teñ de d̄no Ēpo ⁊ successoribz suis p̄ suicia que ad p̄d̄ta maneriū ⁊ teñ ptinent tota vita ip̄oꝝ Johis ⁊ Isabelle . Et post decessum ip̄oꝝ Johis ⁊ Isabelle p̄d̄tū maneriū ⁊ teñ cū ptin integre remanebunt Johi de Coupland ⁊ Johanne ux̄i eius ⁊ heredibz ipius Johis . Tenend vidett p̄d̄tm maneriū de capit̄ dn̄is feodi illius ⁊ alia teñ de d̄no Ēpo ⁊ successoribz suis p̄ suicia que ad p̄d̄ta maneriū ⁊ teñ ptinent imp̄ptm̄ . Pretea p̄d̄tus Riçus concessit p̄ se ⁊ heredibz suis qđ ip̄i warantizabunt p̄d̄tis Johi de Thropton ⁊ Isabelle p̄d̄ta maneriū ⁊ teñ cum ptiñ sicut p̄d̄tm est tota vita ip̄oꝝ Johis de Thropton ⁊ Isabelle et etiam post decessum eozdem Johis ⁊ Isabelle p̄d̄tis Johi de Coupland ⁊ Johanne ⁊ heredibz ipius Johis cont̄ om̄es hoies imp̄ptm̄ . Et p̄ hac recogñ concessione redd̄tione warantia fine ⁊ concordia p̄d̄ti Johes, Isabella Johes ⁊ Johanna dederunt p̄d̄to Riço vnū esuariū solum . Et hec concordia quo ad p̄d̄ta teñ in Westheryngton facta fuit p̄ p̄ceptū ipius d̄ni Ēpi . —

4. Hec est conuencio f̄ca int̄ dn̄ū Henricum de Guldeford clericum d̄ni Regis ex vna parte ⁊ Johem de Denum ex al̄ta . videlicet . qđ d̄tus dn̄s Henricus concessit ⁊ ad firmam dimisit d̄to Johi maneriū suū de Vfferton in Ēp̄atu Dunelm̄ vt in edificiis, gardinis, boscis p̄tis t̄is pasturis ⁊ om̄ibz aliis p̄ficuis d̄to man̄io quoquomodo infra villam de Vfferton vel extra sp̄tantibz illud scil ; quod d̄tus dn̄s Henric⁹ h̄uit ex dono ⁊ concessione d̄ni Wiffi Basset . Habend ⁊ tenend d̄to Johi ⁊ heredibz suis vel suis assignatis vsq; ad t̄minū decē annoꝝ p̄x̄o sequentiū plenā completoꝝ t̄mino incipiente in festo s̄ci Michis Archangli anno d̄ni . M^occc^o septimo de p̄d̄to d̄no Hen̄ ⁊ heredibz suis p̄ suiç vni⁹ rose in festo Nativit̄ s̄ci Johis Bap̄te p̄ om̄ibz secularibz suiçis ⁊ demandis d̄to d̄no Hen̄ vel heredibz suis sp̄tantibz . Et faciend p̄ p̄d̄to d̄no Henrico capitalibz dn̄is feodi suiçia inde debita ⁊ consueta . Hijs testibz d̄no Henrico de

4. An agreement dated at London, in 1307, between Sir Henry de Guldeford, clerk to the King, and John de Denum, by which the said Henry demised for the term of 10 years, to the said John, the manor of Ufferton, which the said Henry had obtained by a grant from Sir Wm. Basset.

Scrop . Willmo de Herle . Galfro de Scrop . Johi de Dudden . Johe Galum & aliis . Dañ Londoñ in festo sc̄i mich̄is archangli anno sup^o d^o.

5. Ista indentura testa^r qđ cum Johes de Denum recupasset seysinam suam p̄ br̄e noue disseys^{us} versus dñs Wifls Basset milif de vno mesuağ . Centū ac^{us} tre . duodecim acris bosci . Trecentis acris more & pasture in Vffurton corā Lambto de Trikyngham & sociis suis die venis p̄x post festū sc̄i Georgii martyri anno dñi millo trecentesimo decimo et consecracōis dñi Antonij di gr̄a tūc ep̄i dunelm̄ vicesimo septimo . Conuenit in^o dtos Wiflm & Johe qđ id Johes nō sequet^r executōem iudicij p̄dci noue disseysine ante diē Lune p̄xm post festū sc̄i Jacobi ap̄ti p̄x sequent^r post diem confectiōis p̄sentiū . Ad quē diē si dtus dñs Wifls hedes vī attornati sui veniunt in monastio Dunolm̄ & soluerint d^o Johi hedi^{bus} vī ctis attornatis suis . Centū et decem marcas argenti bone & legalis monete dtus Johes nō exequet^r n^o faciet executiōem iudicii . immo remittet & quietū clamabit d^o dno Wiflo & hedi^{bus} suis totu Jus & clameum qđ habet vī habere potest . p̄ se & hedi^{bus} suis in p̄dtis lris & tenemētis & sc̄pta que h̄t de dno Henr̄ de Guldeford eid dno Wiflo & hedi^{bus} suis cū q̄eta clamaçoe totius juris quod habuit in dtis tenemētis sursum reddet . Et si cōtingat qđ dtus dñs Wifls hered vī attornati sui ad p̄dtm temp^o d^o Johi hedi vī assignat^r suis . Ut p̄dtum est de dtis centū & decem marcis nō satisfec̄int . Idē dñs Wifls vult & cōcedit qđ dtus Johes heat dta teñ scđ for^m recupacōis p̄dte . Hoc tamen obseruato : Quod si dtus Wifls hedes vī attornati sui soluerint d^o Johi heredi^{bus} & assignatis suis q^uraginta & duas lib^{ras} argenti in monastio Dunolm̄ in festo sc̄i michaelis archangli Anno dñi millo trecentesimo vicesimo . Id Johes hered & assignati sui reddent libabūt d^o dno Wiflo & hedi^{bus} suis dta teneñta tenenda imppeñm . Sin autē dta teneñta d^o Johi & hedi^{bus} suis remanebūt imp̄m . Pretea dts Wifls faciet d^o Johi talem statū de p^oto qđ Petrus de Marisco vsus eund Wiflm recupauit vī de redditū sexaginta solidoz inde puenient^r qualem habebit de teneñtis antedictis In

5. Indenture dated at Durham in 1310, showing that John de Denum having recovered possession, by writ of novel disseisin against Sir William Basset, knight, of one messuage, 100 acres of land, 12 acres of wood, and 300 acres of moor and pasture in Ufferton; the parties now enter into certain covenants which confer on Denum his heirs and assigns exclusive possession of the premises.

cui⁹ rei testimoniū p̄tibz istius indenture sigilla p̄tm al̄n̄atim sūt appo-
sita . Dať dunolm̄ die ven̄is p̄x̄ post festū s̄ci Georgii martyř Anno d̄ni
m̄llo trecentesimo decimo.

6. Pateat uniūsis p̄ p̄sentes qđ ego Wiffr̄ Basset remisi & quietū clamaui
Joh̄i de Denū totū jus & claīm qđ hui in om̄ibus t̄ris pratis boscis moris
pasturis in Vffurton contentis infra diuisas subscriptas videlicz incipiendo
de aqua de Were & sic ascendendo p̄ rectas diuisas int̄ tram de Vffurton
& tram Wiffr̄ de Kukenni de Melburnley usq; summitatē de Grimeshop, &
de Grimeshop p̄ linialem sup̄ficiem pasture que vocatur le Mersk usq; ca-
pellam de Vffurton, & de capella inter sup̄iorem partē culture que vocat̄
le Schortflat & culturam que vocatur kilnflat vsq; Aldewell & sic usq; su-
p̄iorē p̄tem pasture & p̄ sup̄iorem p̄tem pasture sicut pastura se iunxit
t̄re arabili usq; in Edresden & p̄ Edresden usq; ad aquā de Were, & sic
p̄ aquā de Were ascendendo usq; ad langschauden, & Melburnley, ha-
bend & tenend̄ p̄d̄to Joh̄i & h̄edibz suis in suo seperali om̄i tempe anni
cum suis p̄tinencijs de capitali d̄no feodi p̄ seruicia inde debita & con-
suetā . Et ego Wiffr̄ & h̄edes mei om̄ia p̄d̄ta tenementa cum p̄tinen-
cijs p̄d̄to Joh̄i h̄edibz & assignatis cont̄ om̄es ho-
mines Warantizabimus & defendemus imp̄petuū .
In cuius rei testimoniū p̄sentibz sigillū meū ap-
posui . Hijs testibus . d̄no Walto de Wessington .
Joh̄e de B̄ydik . Rogo de Esse seniore . Rogo
de Esse juniore . Ričo de Sanndoun & aliis . Dať
apud Vffurton die lune p̄xia post festū s̄ci Petri ad
vincula, Anno regni Regis Edward fit regis Ed-
wardi sexto.



6. A deed poll, dated 1312, by which William Basset released to John de Denum, all the right and claim which he had in his lands in Ufferton, by boundaries hereunder written, viz., beginning at the water of Wear, and so ascending by the right bounds between the land of William de Kukenni, from Melburnley; to the summit of Grimeshope, and from thence in a line with the outside of the pasture, which is called the Mersk; to the chapel of Ufferton, and from the chapel between the upper part of the culture which is called the Shortflat, and to the culture which is called the Kilnflat, to Aldwell; and so to the upper part of the pasture, and by the upper part of the pasture where the pasture joins itself with the arable land unto Edresden, and by Edresden to the water of Wear; and so ascending by the water of Wear to Langshawden and Melburnley.

7. Pateat vniuersis p̄ p̄sentes qđ ego Wiffus Basset remisi & quietum clamaui Johi de Denum totum jus & clām qđ hui uel habere potui in manio de Vfferton cum ptin . Hñd & tenend. d̄to Johi heredibz & assignatis suis . Ita qđ nec ego p̄d̄s Wiffms . heredes mei nec aliquis nomie n̄ro aliquod ius uel clām in p̄d̄to mānerio exigere poterimus imppetuum . Et ego ūo Wiffms & her. &c. Warantizabim⁹ & defendemus imppetuum . In cui⁹ rei testimonium presenti sc̄pto sigillum meum apposui . Dať dunolm̄ die marť p̄x̄ añ fm Epiphañ dñi . Anno regni regis Edwardi fit regis Edwardi decimo . Hijs testibus . Dño Walto de Wessington . Johē de Bydik . Rogo do Essch . . Simōe fre eius . Helia Scot & aliis.

8. Omnibz ad quos p̄sens scriptū puenerit . Cristiana que fuit uñ Henrici procuratoris de Medilton . Sal̄m in dño Nouitis me in pura viduitate mea remississe relaxassē & omnino de me & heredibz meis quietū clamasse . Johi de Thropton & Isabellā uñi eius & heredibz ip̄ius Isabelle . totū jus & clameū . que . habui habeo . seu quouismodo . habere potō in manerio de Vfferton . & om̄ibz t̄ris & tenementis . redditibz . possessionibz . cū suis ptinentijs que & quas . ego . p̄d̄ta Cristiana . & p̄d̄ti . Johes & Isabella habuim⁹ . de dono & concessione . Wiffi fit Robti de Denū . in p̄d̄to manerio de Vfferton & Wodhall in Westherington & Melburnley . Et etiā in reuersione om̄i t̄raꝝ & tenementoz̄ ibidē de p̄fato Wiffo tentoꝝ ibidē ad t̄minū vite vel annoꝝ vel in dote Ac etiam seruiciis liberoꝝ tenementorū . ibidē . Ita uidelīz qđ nec . ego . p̄d̄ta Christiana . nec heredes mei nec aliquis . alius . noie n̄ro in p̄d̄to manerio . t̄ris tenementis . redditibz . possessionibz . reuersione & seruicijs aliquid . exigere vel vendicare potim⁹ in futurū . Sed ab om̄i accione juris & cuiuscumq; clamei . inde sim⁹ . exclusi . imppetuū . Preterea &c. Hijs testibz . Wiffo de Faudon . Henrico de Faudon . Henrico de

7. Release of William Basset to John de Denum of all right which he had in his manor of Ufferton, dated at Durham, in 1317.

8. Release dated at Midelton, near Denum, 1340, by which Christian, the widow of Henry Proctor, of Midelton, quit claimed to John de Thropton and Isabella his wife, and to the heirs of the said Isabella, all right which she had in the manor of Ufferton, which right the said Christian, John, and Isabella acquired by a grant of William, the son of Robert de Denum, in the said manor of Offerton and Wodhall, in West-herrington and Melburnley.

Medilton . Thoma Gray . Johē de Herll ꝛ alijs Dař apud Midilton iuxta Denū . die . đinca p̄xa post festū s̄ci Hillar̄ . Anno đni M^occc^{mo} quadragesimo.

9. Hec indentura f̄ca apud Ufferton in^o Wiffm fit Robti de Denū ex pte vna ꝛ Johem de Thropton ꝛ Isabellam vxorē eius ex pte alta testat^r qđ cū p̄dtus Wiffus fit Robti feoffauerit Cristianā que fuit uxor Henrici le procurator de Medilton ꝛ p̄dtos Johem ꝛ Isabellā de mañio de Vfferton . le Wodhall ꝛ Melburnley cū p̄tiñ in Westherington simul cū reu^o sionibz omniū ĩraꝝ ꝛ tenementoz apud Vfferton ꝛ Westheryngton ad ĩminū vite vel annoꝝ vel in dotem de p̄dto Wiffo tunc tentoꝝ . Tenend^r p̄fatis Christiane Johi ꝛ Isabelle ꝛ hedibz ĩpius Christiane de capitalibz đnis feodi illius p̄ ſuicia que ad tenementa illa p̄tinent imppetuū . Reddend^r inde annuatim p̄fato Wiffo ꝛ heredibz suis quadraginta libras argenti ad duos anni ĩminos ad festa Pentecostē ꝛ s̄ci Martini in hyeme p̄ equales porcōes . Ita qđ si p̄dtus redditus quadraginta libraꝝ ad aliquē ĩminū p̄ quadraginta dies in pte vel in toto aretro fuere extunc bene liceret p̄fato Wiffo ꝛ hedibz suis in omibz ĩris ꝛ tenementis p̄dtis intrare ꝛ sibi imppetuū retinere : Postea p̄fata Christiana remisit relaxauit ꝛ omnino de se heredibz suis imppetuū quietū clamauit p̄fatis Johi ꝛ Isabelle ꝛ heredibz ĩpius Isabelle totum ius ꝛ clameū que ĩuit seu aliquo modo habere potuit in omibz ĩris ꝛ tenementis ꝛ reu^o sionibz p̄dtis . Sup que p̄dtus Wiffus vult ꝛ concedit p̄ se ꝛ heredibz suis qđ si idem Wiffus p^rusq^m p̄ p̄fatos Johem ꝛ Isabellā de omibz ĩris tenementis ꝛ reu^o sionibz

9. A deed, executed by way of Indenture, and dated at Ufferton, 1341, between William the son of Robert de Denum, and John de Thropton, and Isabella his wife, shows that the said William having enfeoffed Christian the widow of Henry the proctor of Middleton, and the said John and Isabella, in the manor of Ufferton, the Wodhall, and Melburnley, with their appurtenances in Westherrington, together with the reversion of all the lands and tenements at Ufferton and Westherrington, for the term of life, or of years, or in dower then held of the said William, to hold by the said Christian, John, and Isabella, and the heirs of Christian herself, of the chief lord by the annual rent of 40*l.* of silver : and the said Christian having afterwards released to the said John and Isabella, and the heirs of Isabella, all her right in the premises.—Now, by this Indenture, the said William grants, that if he should die without issue, the said rent of 40*l.* should be annulled, and the reversion of all the said lands, &c. should belong to the said John and Isabella, and should be wholly exonerated from the said rent.

predictis refeoffet tenend sibi et heredibus de corpore suo legitime precatu obierit tunc predictus reddidit quadraginta libras pro nullo heat sed penitus adnullet. Et etiam si predicti Johannes et Isabella prefatu Willm de omnibus terris et tenementis predictis simul cum reversionibus feoffent competant tenend sibi et heredibus de corpore suo legitime precatu. Vult idem Willm et concedit pro se et heredibus suis quod si ipse Willm sine herede de corpore suo legitime precatu obierit tunc omnia predicta terre et tenementa et reversiones prefatis Johi et Isabelle et heredibus ipsius Isabelle integre revertantur. Et quod omnia predicta terre et tenementa et reversiones de predicto reddito quadraginta libras versus quoscumque heredes ipsius Willm sint quieti et de predicto reddito quadraginta libras exhoneret impetu. In cuius &c. Huius testibus Johes de Menevyl tunc vic Dunelm. Simone de Essh. Walto de Ludeworth. Johes Harpyn. Gilbto fit Thome de Holum. Ricardo Mirison de Heryngton. Johes Cogur et alij. Datum apud Vfferton die sabati in vigilia sancte Trinitatis anno domini M^o ccc^{mo} quadragesimo primo.

10.—Pfitita de iure et assise capta apud Dunelm coram Ricardo de Aldburgh Rogo de Essh Thoma de Fencotes et Rogo de Blaykeston justiciariis domini Episcopi assignata apud Dunelm die Martis in Septimana Pasche anno Regni Regis Edwardi tertij a conquestu decimo octavo. Regni vero sui Franci quinto. Et pontis domini Ricardi de Bury Dunelm Episcopi duodecimo. Thomas de Ebo et Agnes uxor eius petunt versus Jochem de Thropton et Isabellam uxorem eius et Willm fit Johis de Thropton unum mesuagiium et decem acras terre cum pertinentiis in Vfferton ut ius et hereditarie ipsius Agnetis et in que iidem Johannes Isabella et Willm non habent ingrem nisi post disseisiam quam Thomas de herington. chivaler inde iniuste et sine iudicio fecit Johi Marrays patri predicte Agnetis cuius heres ipsa est post &c.—Et unde idem Thomas et Agnes dicunt quod predictus Johannes Marrays pater predicti Agnetis cuius heres ipsa est sint seisisus de predictis tenementis cum

10. In a suit at the Assizes at Durham, Easter Term, 18 Edward III., 1345, Thomas, of York, and Agnes his wife, daughter and heir of John Marrays, plaintiffs, against John de Thropton and Isabella his wife, and William, son of John de Thropton, respecting a mesuage and ten acres of land in Ufferton—when the defendants shewed that the said Agnes, before her marriage, released to them all right in the premises with warrant, &c.; on which the court adjudged the plaintiffs to be *in misericordia pro falso clamore*.

ptiñ in dīnco suo ut de feodo ꝛ jure tempe pacis tempe dñi Antonij quondā Epi Dunelm̄i p̄decessoris dñi Epi nunc capiendo inde expleť ad valenť ꝛc. Et de ip̄o Joh̄e descendit jus &c. isti Agneti vt filie ꝛ heredi que nunc petit simul ꝛc. Et in que ꝛc. Et inde p̄ducunt sectā ꝛc. Et Joh̄es Isabella ꝛ Wiffus veñ . Et defendunt ius suū ꝛc. Et Wiffus dicit qđ ip̄e nihil habet in p̄dtis teñ ad p̄sens ꝛc. Et Joh̄es ꝛ Isabella dicunt qđ ip̄i sunt tenentes de p̄dtis tenementis . Et dicunt qđ p̄dta Agnes p̄ nomen Agnetis filie ꝛ heredis Joh̄is Marrays dū sola fuit p̄ scriptū suū remisit relaxauit ꝛ omnino p̄ se ꝛ heredibz suis impetuū quietū clamauit p̄dtis Joh̄i de Thropton ꝛ Isabelle ꝛ heredibz ip̄ius Isabelle . totū jus ꝛ clameū que habuit habet seu quoquomodo haberé potit in futurū in vno mesuagio ꝛ decem acris t̄re cū p̄tiñ in Vfferton quequedā tenementa sunt eadem tenementa nunc petita . Ita qđ nec ip̄a nec heredes sui nec aliquis nōie suo aliquod jus vel clameū in p̄dtis tenementis extunc exigere vel vindicare poterunt set ab om̄i accione juris p̄ p̄dtū scriptū exclusi essent impetuū . Et obligauit se ꝛ heredes suos ad War . p̄dtis Joh̄i ꝛ Isabelle ꝛ heredibz ip̄ius Isabelle . Et pfert hic in cur̄ p̄dtm̄ scriptū sub nōie p̄dte Agnetis quod hoc testat' et petiuit iudiciū si p̄dti Thomas ꝛ Agnes cont' f̄cm̄ ip̄ius Agnetis accione habere debeant ꝛc. Et p̄dti Thomas ꝛ Agnes non possunt dedicere quin p̄dtm̄ scriptū sit factū p̄dte Agnetis dū sola fuit . Ideo considerat' est qđ p̄dti Joh̄es ꝛ Isabella eant inde sine die et p̄dti Thomas ꝛ Agnes nich̄ capiant p̄ brē suū set sint in m̄ia p̄ falso clamor' ꝛc.

11. Om̄ibz sc̄ptum visuř vt audituř Hugo filius Wiffi Basset militis saltm̄ in dño . Nouit̄is me remisisse Wiffō filio Rob̄ti de Denum p̄ se ꝛ heredibz suis ꝛ suis assignatis totum ius ꝛ clameū qđ hui vt aliquo modo habere potui in om̄ibz illis t̄ris ꝛ tenementis simul cū reuersionibz eoꝝdm̄ n̄ non boscis redditibz suiciis liboꝝ bondis bondagiis cū eoꝝ sequelis ꝛ

11. Release by Hugh, son of Sir William Basset, knt. to William, son of Robert de Denum, of all right which he had in the land, tenements, reversions, woods, &c. in Ufferton and Pencher, which at one time belonged to the said Sir William Basset, his father, and which the said William de Denum had, and ought to have, by hereditary descent, after the death of his brother John de Denum. No date, but Sir Thomas Surtays was seneschall to the Bishop of Durham in 1356.

catallis suis om̄ibz ac vniūsis ptinentijs que fuerunt aliquo tempe d̄ti Wiffrici Basset pat'is mei in Vfferton ⁊ in Pencher quas quidem t̄ras ⁊ tenementa boscos redditus ⁊ s̄uicia liboꝝ idem Wiffricus habet ⁊ habere debet p̄ decensum h̄editariū post mortē Joh̄is de Denum fratris sui in Vfferton ⁊ in Pencher . Ita qđ n̄ ego Hugo Basset p̄p̄tis n̄ h̄edes mei ⁊ c. aliquod jus in predictis tenementis , ⁊ c. decetō exigē v̄t vendicare possim⁹ infutuꝝ . Et ego Hugo p̄dtus ⁊ h̄edes mei om̄s t̄ras ⁊ tenementa p̄d̄ta ⁊ c. Warantizabim⁹ imp̄petuū . Et sciend̄ est qđ si aliqui redditus v̄t seruicia, aliquoꝝ liboꝝ hominū, qui de d̄to Wiffrico Basset patre meo tenebant̄ in Vfferton p̄ eo qđ d̄to Joh̄ni de Denū, nō attornauerunt v̄t p̄p̄t̄ aliquā aliam c̄am aliquo modo aretro sint : om̄es redditus a s̄uicia liboꝝ hi⁹ sim̄t cū bondis bondagiis ⁊ eoꝝ sequelis p̄d̄to Wiffrico fit Rob̄ti de Denum, p̄ se ⁊ h̄edibz suis et assignatis, p̄ p̄sens scriptum do, concedo, ⁊ confirmo . Ita qđ ip̄e Wiffricus de Denum, h̄edes sui, ⁊ sui assignati in bosco de Pencher ⁊ in mañio de Vfferton cū om̄ibz suis ptinent̄ . simul cū reūsiōe t̄raꝝ ⁊ tenementoꝝ que Alicia de Horneby ⁊ Petrus filius eius tenent ad t̄minū vite sue in Vfferton plenū dominiū habeant . sine aliquo retenemento . In cui⁹ rei ⁊ c. sigillū meū ⁊ c. Hijs testibz, Dño Thoma Surtays tunc senescall̄ Dunelm̄, Wiffrico de Walleworth vicecomite, Joh̄e Darcy, Stephno de Birdon, S̄ymone de Esche ⁊ aliis.

12. Om̄ibz hoc sc̄ptū visuꝝ vel audituꝝ Joh̄es de Coupland ⁊ Joh̄a ux̄ eius saftm̄ in d̄no Noūitis nos concessisse ⁊ ad firmam demississe Pat'cio Chart̄s ⁊ Alicie ux̄i eius mañiū n̄m de Vfferton ac om̄ia alia t̄ras ⁊ tenementa cū suis pt̄iñ que habuim⁹ de dono ⁊ feoffamento Joh̄is de Thropton infra Episcopatū Dunelm̄ h̄end̄ ⁊ tenend̄ p̄dtū mañiū ⁊ c. p̄ centū annos p̄x̄ sequent̄ p̄dtis Pat'cio ⁊ Alicie ⁊ h̄edibz legitime p̄creat̄ Reddendo nobis ⁊ h̄edibz mei p̄dti Joh̄is annuatim vnū denar̄ argenti ad festū natalis d̄ni si petat̄ Et nos vero p̄dti Joh̄nes ⁊ Joh̄na ⁊ h̄edes mei p̄d̄m̄ mañiū . Warantizabim⁹ . In cui⁹ rei ⁊ c. Dañ apud Vfferton die sabati p̄x̄ post festum s̄ci Jacobi āpli anno regni regis Edwardi t̄tij post conquestū Angl̄ tricesimo primo.

12. A Deed poll by which John de Coupland and Joan his wife demised to Patrick Charters, and Alice his wife, their manor of Ufferton, and all other lands, &c. which they had, by the gift of John de Thropton, within the Bishoprick of Durham, for 100 years, by the yearly rent of one silver penny if demanded, dated at Ufferton, 1357.

13. Pateat vniūsis p̄ p̄sentes qđ ego Alicia quondā uxor Patricij Chartis remisi relaxaui et omnino p̄ me et heredibz meis imppetuū quietū clamaui Johi de Coupland et Johne uxori eius et heredibz et assignatis ipsius Johannis et totum ius et clameū que vnquam huius, heo seu quouis modo hinc potō in futurum in manerio de Vfferton cum pertinentiā ac in omnibz terris et tenementis cum pertinentiā vocata la Wodhall in Westherrington . Ita qđ nec ego &c. Datū apud Newham die dominica proxima post festum confusionis sancti Pauli anno domini Millesimo trecentesimo sexagesimo secundo.

14. Omnibz hoc scriptū visuris vel auditoris Thomas de Midelton persona ecclesie de Lyth sacrum in domino . Cum Thomas de Hexham tenet manerium de Vfferton infra libertate Dunolm cum omnibz suis pertinentiā de me et heredibz meis ud terminū vite Johanne que fuit uxor Johis de Coupland . Reddendū inde annuatim mihi et heredibz meis decem marcas ad festa Pentecostē et sancti Martini in yeme p̄ equales porciōes . Ita qđ post decesum p̄dite Johanne p̄dctm manerium cum omnibz suis pertinentiā mihi et heredibz meis integre reuertat . Nouit me p̄dctm Thomā de Middelton dedisse Alano del Strother heredibz et assignis suis p̄dctm redditū decem marcaꝝ cum reuersione dicti manerij . cum decederit vna cum succijs tam liberos tenentiū quam natiuos cum pratis boscis et pasturis et omnibz alijs pertinentiā p̄dcto manerio quoquomodo spectantibz . H'end &c. Hic testibz Roberto de Wiclyff clico, Wiffo de Gascoyne, Wiffo de Crayk clico . Ricco de Middleton . Sampson Hardyng et alijs . Datū London sextodecimo die Decembri anno regni Regis Edwardi tertij post conquestū Angl quadragesimo quinto.

13. Release by Alice, the widow of Patrick Charters, to John de Coupland and Joan his wife, of all right she ever had, or could in future have, in the manor of Ufferton, with its appurtenances, and in the lands called the Wodhall, in Westherrington, with their appurtenances, dated at Newham, 1362.

14. Thomas de Hexham having had a lease of the manor of Ufferton granted to him for the term of the life of Joan, widow of John de Coupland, to hold of Thomas de Middleton, parson of the church of Lyth, at the yearly rent of ten marks, the said Thomas de Middleton, by deed poll, dated at London, 17th December, 1371, granted the said rent, and the reversion of the whole of the said manor to Alan del Strother, his heirs and assigns for ever.

15. Om̄ibz hanc cartam indentatam visuris vel audituris Wills Strother fit ⁊ heres Wiffi Strother nup de Walyngton in com̄ Northum̄br armiḡ salm̄ in dno sempit̄nam . Sciatis me dedisse concessisse ⁊ hac p̄senti carta mea indentata confirmasse Aleḡo Cok clico vicař ecclie Noui Castri sup Tynam Wiffo hardyng armiḡo Johi Marton clico Robto Morpath alias d̄to Robto Barker clico ⁊ Henř Sele clico manũ ⁊ villam mea de Vfferton . cum p̄tiñ &c. que heo in p̄dta villa de Ufferton ⁊ alibi infra com̄ Dunelm̄ . hend ⁊ tenend̄ om̄ia p̄dta eisdem Aleḡo, &c. impetuũ . Et ego vero p̄dtus Wills Strother fit Wiffi om̄ia p̄dta, &c. cont̄ om̄es gentes Warantzabim̄, &c. Et ad intrand̄ p̄ me ⁊ nõie meo in p̄dta assignaui ⁊ loco meo posui ditos mihi in x̄po Johem Turpyn de Nouo Castro sup Tynam ⁊ Wiffm Virly de Ufferton p̄dta attornatos meos sp̄ciales . Hijs testibz Johē Midilton . Wiffo Swynburn militibz . Robto Raymes . Thoma Weltden . Ričo Weltden . Wiffo Shafthowe . Johē Herle . ⁊ multis alijs . Dař vicesimo quarto die Septem̄br anno regni regis Henrici sexto post conques̄ Angl̄ tricesimo primo.

15. By indenture bearing date 24th September, 31 Henry VI., 1452, William, the son of William Strother, of Wallington, Esq. granted to Alexander Cok, clerk, vicar of Newcastle upon Tyne, William Hardyng, Esq. and others, the manor of Ufferton, and all his other lands in the county of Durham, to hold of the chief lord of the fee with warranty, and making John Turpyn, of Newcastle, and William Virly, of Ufferton, his attorneys to give possession.